



Dom Polski „Syrena”

1325 Stud Road, Rowville, VIC.

Tel/Fax: (03) 9795-0522

E-mail: edpasyrena@gmail.com

www.polishclubrowville.org.au



BIULETYN INFORMACYJNY

Stowarzyszenia Polaków Wschodnich Dzielnic Melbourne

Maj / Czerwiec 2018

Nr. 2 / 181

Redaguje: Iga Pluta

Myśl miesiąca

Świat dźwiga na barkach nie Atlas,
ale kobieta, i czasem
igra nim jak piłką.

Henryk Sienkiewicz

Z Kącika Prezesa.



*Wszystkim Matkom życzenia
wszelkiej pomyślności, zdrowia i
zadowolenia w życiu rodzinnym
oraz spełnienia osobistych
marzeń w Dniu ich Święta
życzy*

*Prezes Zygmunt Bieliński
i Zarząd SPWD.*

W minionym czasie odbyły się interesujące spotkania z przedstawicielami ZUS-u, którzy przyjechali z Warszawy i Nowego Sącza aby poinformować nas o emeryturach jakie przysługują rodakom zamieszkałym za granicą. Na obu sesjach była liczna frekwencja i wiele osób skorzystało z ich informacji. Kolejnym wydarzeniem w tym roku był koncert artystów z Kościoła Adventystycznego o tematyce wielkanocnej. Podziękowania dla pastorów Pawła Ustupskiego i Romana Chałupki oraz wszystkich wykonawców za wspaniały wieczór o wysokich walorach artystycznych i organizacyjnych. Zebrana dotacja w czasie koncertu w wysokości \$915 w całości została przekazana na potrzeby Domu Polskiego. Serdeczne Bóg zapłać.

W m-cu marcu zostały wymienione rynny w 2 budynkach - biblioteki i przyległej klasy szkolnej. Rynny były przerdzewiałe i woda

dostawała się do środka.

Podziękowania dla wolontariuszy, którzy przychodzą we wtorki. Poszukujemy ciągle nowych ochotników, którzy by mogli poświęcić te kilka godzin tygodniowo na utrzymanie budynku i otoczenia.

Zachęcamy również Polaków do zapisu na członka do Stowarzyszenia i współpracy z Zarządem, żebyśmy nie podzielili smutnego losu Domu Millenium w Footckray. Jeżeli będziemy obojętni Klub nasz w niedalekiej przyszłości również może przestać istnieć. Osoby zainteresowane proszone są o kontakt - mob. 0438 046 211.

W m-cu czerwcu odbędą się Mistrzostwa Świata w piłce nożnej, transmisję z tych meczów będzie można oglądać na dużej sali w Domu Polskim Syrena. Więcej informacji będzie podane w Klubie i u pana Darka Misterskiego - mob. 0413 043 330.

Przed nami w dniu 12 maja Bal Matki, w programie którego Elvis Presley Show, prezentacja Matki Roku i wiele innych niespodzianek. Restauracja i bar czynne jak zwykle. Wspaniałe potrawy kuchni Marty i Doroty niech będą zachętą do ich smakowania. Następną imprezą rozrywkową jest Bal Świętojański planowany na dzień 23 czerwca.

Zapraszamy.

Zygmunt Bieliński

Więści ze szkoły

Program Wakacyjny w Szkole im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Rowville.

W stanie Victoria niedawno zakończyły się jesienne wakacje. Były one wyjątkowe, o czym mógł się przekonać każdy, kto wziął udział w dwudniowym Programie Wakacyjnym, który odbył się w dniach 11-12 kwietnia

w Polskiej Szkole im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Rowville.

Program został zorganizowany przez nauczycielki, Magdalenę Delpont oraz Kamilę Bieliński, z pomocą Samantha Buchanan oraz Bożeny Iwanowski.

W zajęciach uczestniczyły dzieci z różnych szkół i dzielnic Melbourne.

Tematem przewodnim pierwszego dnia był Polski Folklor. W programie była nauka piosenek, gry, mini-warsztaty kulinarne oraz zabawa na świeżym powietrzu. Jednak największą atrakcją tego dnia były warsztaty plastyczne, podczas których dzieci własnoręcznie wykonały ekologiczną Marzanę, która następnie, w duchu solidarności z rodakami z Polski, została spalona.

Zatem zima nie powinna nam już być straszna:-)

Drugiego dnia na wszystkich uczestników programu czekała kolejna dawka wspaniałych wrażeń. Wtedy też dzieci przeniosły do "Świata polskich i australijskich bajek". Pośród atrakcji był wyjazd do kina na projekcję "Peter Rabbit", gry i zabawy, naleśnikowe warsztaty kulinarne, jak również Pszczółka Maja lub Maya the Bee:-)

Uczestnikom Programu Wakacyjnego dopisały nie tylko świetne humory, ale i pogoda. Obydwa dni dostarczyły wszystkim mnóstwo wrażeń oraz wywołały wiele uśmiechu na twarzach. Dzieci miały nie tylko okazję do doskonalenia swoich umiejętności językowych w pracy zespołowej, ale też zawarły nowe znajomości oraz przyjaźnie.

Fotorelację z Programu Wakacyjnego Polskiej Szkoły im. Marszałka Józefa Piłsudskiego można obejrzeć na stronie Facebook Polish Saturday School, Rowville.

Jednocześnie, pragniemy zaprosić wszystkie dzieci, które chcą się nauczyć języka polskiego do polskiej szkoły w Rowville. **Przypominamy, że zajęcia odbywają się w soboty w godzinach 9.15-12.30 na terenie Domu Polskiego Syrena w Rowville.**

Można się z nami skontaktować pod numerem telefonu **0467 531 068** lub pisząc na adres e-mail **polishschool.rowville@gmail.com**.

Magdalena Delpont

Z podwórka "Łowicza"

Witam serdecznie w kąciku Łowicza, przed nami bardzo ważne dwa rodzinne święta, Dzień Matki i Dzień Dziecka.

Z okazji święta mama, Łowiczaki dnia 12 Maja wystąpią na Balu Matki.

Dnia 2 czerwca z okazji Dnia Dziecka rodzice Łowiczaków wraz z Zarządem zespołu zapraszają dzieci w wieku 5-12 lat, na imprezę pt.,,"Superhero Disco".

Impreza odbędzie się w Domu Polskim w godzinach 15:00-18:00.

W programie gry i zabawy, dobra muzyka oraz wiele innych atrakcji.

Mile widziane przebranie uczestników w stroje przypominające postacie ulubionych bohaterów. Cena biletu dla dziecka \$15, rodzice lub dziadkowie mogą uczestniczyć bez opłaty ale powinni pozostać na sali pod czas imprezy. W cenie biletu będą serwowane do wyboru, hamburger z kurczakiem, hamburger wegetariański lub sałatkę z owoców oraz butelkę wody. Płacenie przy wejściu gotówka, gdyż nie ma ATM.

Zapraszamy również wszystkich na ciastko, Krispy Kreme Donates oraz kawę i herbatę, które można będzie nabyć za dodatkowa opłata w kawiarence.

Dochód z całej imprezy będzie przeznaczony na cele Łowiczaków

Rezerwacja oraz informacja

Mirek 0427061180 oraz **Hania** 0405248879
oraz na stronie internetowej
www.lowiczmelbourne.org.au

Z okazji Dnia Matki wszystkim mamom składamy życzenia;

Mamo!

Dużo zdrówka I radości,

Dużo szczęścia i miłości,

Niech na Twojej buzi uśmiech zawsze gości.

A każdego dnia, od samego rana,

Niech radość płynie z Twojego mieszkania.

Dziękujemy Tobie za te wszystkie lata,

Mamo kochana,

Bądź z nami do końca świata.

Małgorzata Drajkopył
Koordinator Administracyjny

Więści z Klubu Seniora

W naszym Klubie Seniora wiele wydarzeń za nami i wiele przed nami.

16 marca większość członków naszego Klubu uczestniczyło w Dorocznym Pikniku Seniora, który w tym roku był zorganizowany w Rowville. Organizatorzy pikniku spisali się na 100%, piękne udekorowane stoły, potrawy podane sprawnie, konkurs malowania jajek, wspaniała loteria. Panią Krysie Kobus nie ominęło szczęście, zagarnęła najlepsza fanty. Jednym słowem spotkanie z seniorami z Wiktorii bardo udane. Pan Stefan, nasz 100 latek z Klubu Seniora w Brunswick, wygrał pierwszą nagrodę za najładniejszą pisanekę.

22 marca ciągle w świątecznym nastroju spotkaliśmy się w Domu Polskim na uroczystym wielkanocnym poczęstunku. Chór wprowadził obecnych w nastrój Wielkiego postu pieśnią "Ogrodzie Oliwny", ksiądz Marian poświęcił jajka symbol Wielkanocy, a Zygmunt i Edward Biały częstując wszystkich jajeczkiem życzyli przede wszystkim sił i zdrowia, bo to nam seniorom jest najbardziej potrzebne. Pani Krysia Mrozik nasza KO, opisała pięknie to spotkanie w świątecznym numerze Tygodnika Polskiego nawiązując do tradycji wielkanocnych.

Gościem honorowym świątecznego obiadu był Nick Wakeling MP Współprzewodniczący Parlamentarnego Koła Przyjaciół Polski. Za swoją działalność na rzecz polskiego środowiska w Wiktorii, 10 lutego bieżącego roku został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Zasługi Rzeczypospolitej Polski

2 kwietnia, w poniedziałek wielkanocny, seniorzy przybyli na potańcówkę zorganizowaną przez nasz chór. Przy świetnej muzyce, w świątecznych nastrojach, każdy konsumował i pił to co sam przyniósł, a że to święta stoły były zastawione obficie.

5 kwietnia w klubie gościliśmy przedstawicielkę Social Security, która zapoznała Seniorów ze zmianami w prawie emerytalnym w Australii.

19 kwietnia nasze czwartkowe zebranie Seniorów otworzył chór pieśnią "Liczę na Ciebie Ojczy" a wszyscy członkowie klubu podpisują się pod tą deklaracją i proszą Boga o opiekę. W ostatnim czasie odeszły do Pana pani Kubrak i Pani Karaś, pokój ich duszom. Pani Pleban jest w szpitalu, upadła i jest mocno potłuczona i połamana. Stasia poradziła obecnym, żeby

chodzili ostrożnie tzw krokiem marynarskim. Życzymy pani Pleban powrotu do zdrowia. Chór pięknie przybrany w kwiatki i kwieciste kreacje śpiewając i recytując przeniósł nas do Polski gdzie jest wiosna, a jak wiosna to kwitnące przebiśniegi i bzy, kwitnące drzewka owocowe, zielona trawka, blask słońca a co za tym idzie nastrój do radości, uśmiechu, życzliwości i miłości.

Naszym gościem tego dnia był David Hockley reprezentujący Crown Currency Exchange, wszystkim podróżującym wyjaśnił, że jego firma oferuje bardzo atrakcyjną wymianę pieniędzy oraz ubezpieczenia na podróż.

W poniedziałek, **27 kwietnia**, pod opieką Pani Anety wyrusza wycieczka do Adelaide, jedziemy na dobrą pogodę i zabieramy z sobą dobre humory.

A co się wydarzy w najbliższym czasie:

1. **3 maja** pani Krysia Mrozik zaprasza na Akademię związaną z rocznicą Monte Casino
2. **12 maja** w sobotę Bal Matki
3. **31 maja** idziemy na wspólny obiad w Green Village

Zapraszamy na spotkania. Zarząd Klubu Seniora

Kalendarz Imprez

- **3/05 12:00 Czwartek- Spotkanie Seniorów Akademia Monte Casino**
- **8/5 godz 11:00 Wtorek (Tue) Report „X” Queen’s Hall, Parliament House Melbourne**
- **12/5 godz 19:30 Sobota (Sat) Bal Matki - Rezerwacja Stasia Biały 9700 1364**
- **13/5 godz 12:00 Niedziela (Sun) Dzień Matki - Rezerwacja w Restauracji, Dorota 0459 323 507, Marta 0427 373 893**
- **31/5 godz 12:00 Green Village - Seniorów**
- **2/6 godz 15:00 – godz 18:00 Sobota (Sat) Superhero Disco – ŁOWICZ**
- **23/6 godz 19:30 Sobota (Sat) Bal Świętojański Dorota Pyka 0459 323 507 Marta Miller 0427 373 893**

Od Redakcji

Materiały do następnego wydania należy składać do 20-go Kwietnia. (igapluta@gmail.com)

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów oraz ogłoszeń zamieszczanych w Biuletynie. Przed wysłaniem tekstu do redakcji prosimy o sprawdzenie go na przypadkowe błędy ortograficzne i interpunkcyjne.

Zapraszamy na stronę internetową

<http://polishclubrowville.org.au/>

OGŁOSZENIA!



PolCare Federacja Polskich Organizacji
w Wiktorii oraz



zapraszają do korzystania z usług społecznych skierowanych do osób starszych lub niepełnosprawnych.

Nasza oferta programowa obejmuje uczestnictwo w Ośrodkach Zajęć Dziennych (Brunswick, Oakleigh i Rowville), korzystanie z pomocy wolontariuszy w ramach programu Przyjacielskie Wizyty i Telelinku, uczestnictwo w Grupie Opiekunów, Grupie Kobiet oraz Grupie Niepełnosprawnych. Biuro oferuje również pomoc Osobom Starszym w domu wraz z rozbudowaną opcją serwisów na zasadzie brokerage.

Osoby, które chcą nauczyć się języka polskiego, zapraszamy na lekcje prowadzone dla dzieci oraz osób dorosłych.

Seniorzy, którzy chcą zapoznać się z komputerem lub poprawić swoje umiejętności, mogą uczestniczyć w zajęciach prowadzonych dwa razy w tygodniu w naszej siedzibie w Oakleigh.

Adres Biura: Level 3, 305 Chester Street,
Oakleigh VIC 3166.

Telefon: (03) 9569 4020, Fax: (03) 9569 4780

Biuro zaprasza od poniedziałku do czwartku
w godzinach 8:00 – 16:30 oraz w piątki 9:00 – 15:00.

Dyrekcja oraz pracownicy Polskiego Biura Opieki
Społecznej oraz Federacji Polskich Organizacji w Wiktorii.

Restauracja Zaprasza
na

Dzień Matki



13 Maja, Niedziela

Rezerwacja

Dorota 0459 323 507

Marta 0427 373 893

Kosmetyczka

Beautician

Ewa

Tel: 0402 028 747

- 1) Paznokcie (Akrylic, SNS, Shellac)
- 2) Facial (Zabieg Kosmetyczny Twarzy)
- 3) Pedicure
- 4) Wax
- 5) Ciemnienie brwi i rzęs (Henna)

Artur Stuart LeGAL

Artur Mirecki (Stuart)

Barrister & Solicitor

Mówimy po polsku.

Tel: 0433 956 677

www.arturstuart.com.au

Bal MATKI

12-go Maja



godz. 19:30

W programie
Zygmunt Szymański
i Łowiczaki

Dom Polski "**SYRENA**"
1325 Stud Rd Rowville

Wstęp \$20 od osoby

Rezerwacja Stasia:

9700 1364 or **0410 349 312**

Slub po Polsku

Civil Marriage Celebrant

Zofia (Sophie) Mordes

2A Juliana Street, Bentleigh East
Vic 3165

Tel. (03) 9503 9409

Mob. 0425739168

zmordes@hotmail.com



Farfall Designs

Weddings & Events Decor

www.PARTYDESIGN.COM.AU

AK
MEDICAL PRACTICE

DR ANNA KUCMINSKA

MD, FRACGP DIP OBS RACOG

63 CLEELAND ST, DANDENONG 3175

TEL 8774 2527 FAX 8774 2526